

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága
Előterjesztő: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

1.3.
..... sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2023. szeptember 18-i rendes ülésére

Tárgy: Javaslat a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú beszerzési eljárás eredményének megállapítására

Előterjesztő: Borbás Gabriella ügyosztályvezető

Készítette: Varga Viktória irodavezető-helyettes

A napirendet **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához **egyszerű** többség szükséges.

Melléletek:

1. számú melléklet: Ajánlattételi felhívás
2. számú melléklet: Jegyzőkönyvek
3. számú melléklet: Nyertes ajánlat
4. számú melléklet: Szerződés tervezet

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2023 SZEPT 13.	Szám: 02/188-4/2023
Melléklet:	Ügyintéző: Emmer Rita
	Előzmény: EA

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyban nettó 10.000.000 Ft + ÁFA keretösszegben annak érdekében, hogy folytassa a közvilágítás fejlesztési programot, mely várhatóan az alábbi közterületeket foglalja magába:

#	Negyed	Közterület
1	Palota	Puskín utca
2	Palota	Csepreghy utca
3	Palota	Pál utca
4	Csarnok	Bérekocsis utca
5	Csarnok	Auróra utca
6	Csarnok	Fecske utca
7	Csarnok	Tolnai Lajos utca
8	Népszínház	Kun utca
9	Népszínház	Bezerédi utca
10	Népszínház	Kiss József utca
11	Magdolna	Karácsony Sándor utca
12	Corvin	Leonardo da Vinci utca
13	Losonci	Jázmin utca
14	Losonci	Lósy Imre utca
15	Losonci	Fűvészkert utca
16	Orczy	Kálvária tér
17	Orczy	Kálvária utca
18	Orczy	Kőrös utca

ÉRKEZETT

2023 SZEPT 13. 9:00

1


A nyertes ajánlattevő feladata a megvalósításához szükséges előzetes feltárások elvégzése, a tervezési munka helyszínének és környékének megtekintése, megvizsgálása és felmérése (az ehhez szükséges eszközök, berendezések biztosítása).

A tervezést a vonatkozó szabványok, előírások szerint kell elvégezni. Az elkészítendő közvilágítási kiviteli terveket úgy kell elkészíteni a helyszíni geometriai felmérések alapján, hogy az megfeleljen a hatályos MSZ EN 13201 szabvány szerinti világítási helyzeteknek és világítási útbesorolási osztályoknak. A tervező a BDK Budapesti Dísz és Közvilágítási Kft.-vel (továbbiakban: BDK) egyeztetni köteles és vele – mint kivitelezővel – a tervezési munkát összehangolni. A tervek elkészítéséhez szükséges EEGIS rajzok letölthetők a BDK Kft. honlapjáról (www.bdk.hu).

A keretszerződés teljesítése során az Önkormányzat egyszerre legfeljebb 5 (öt) különböző helyszín tervezését rendeli meg. A tervezési feladat munkarészei, elkészítendő dokumentációk:

- a) koncepció terv készítés (vázlattervek, javaslatok készítése);
- b) engedélyezési terv dokumentáció elkészítése;
- c) egyesített engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése;
- d) árazott és árazatlan költségvetési kiírások elkészítése;
- e) BDK részéről megfogalmazott műszaki elvárások beépítése, hiánypótlások teljesítése.

A nyertes ajánlattevővel kötendő keretszerződés a keretösszeg kimerüléséig, de legkésőbb 2024. szeptember 30. napjáig tartalmaz feladatokat.

Tekintettel a szolgáltatás nettó 10.000.000 Ft + Áfa összegére, a szolgáltatás beszerzésére a Józsefvárosi Önkormányzat Beszerzési Szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) III. fejezete szerinti beszerzési eljárás került lefolytatásra. A Szabályzat III. Fejezet (2) pontja alapján a közbeszerzési értékhatárt el nem érő árubeszerzésről, építési beruházásról, szolgáltatás megrendeléséről szóló ajánlattételi felhívást az Önkormányzat hivatalos honlapján közzé kell tenni, és közzé lehet tenni bármely más médiumban. A közzétételi helyeket a Beszerzési Adatlapon meg kell jelölni. A beszerzést kezdeményező szervezeti egység az Ajánlattételi Felhívásról a potenciális ajánlattevőket elektronikus úton értesíti.

Az ajánlattételi felhívás a jozsefvaros.hu oldalon jelent meg 2023. július 23-án az alábbi elérési útvonalon: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/palyazatok/beszerzesek/>. Ezen kívül az ajánlattételi felhívás megjelenésére 37 potenciális pályázó figyelemfelhívása is megtörtént.

Az ajánlattételi felhívásban meghatározott ajánlattételi határidőig – 2023. augusztus 21. 12 óra - 3 darab pályázati anyag érkezett. Az ajánlatok közül a Bírálóbizottság megállapította, hogy minhárom pályázati anyag tartalmi szempontból hiányosan érkezett. Az ajánlattevőket felszólította a hiánypótlásra, a felszólítást követően a pályázók 2023. augusztus 31. napjáig hiánypótlást adtak be.

Ajánlattevő: Impulzív Kft. (1115 Budapest, Keveháza utca 1-3. II. em. 208. ajtó) ajánlata elektronikusan érkezett be 2023. július 25-én. Az ajánlat a formai és tartalmi követelményeknek megfelel.

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	74.000 Ft/mérnöknap	93.980 Ft/mérnöknap

Ajánlattevő: Viron Kft. (1139 Budapest, Fáy utca 1/B.) ajánlata elektronikusan érkezett be 2023. augusztus 16-án. Az ajánlat a formai és tartalmi követelményeknek megfelel.

 2

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	96.000 Ft/mérnöknap	121.920 Ft/mérnöknap

Ajánlattevő: Urban Design Group Kft. (8097 Nadap, Haladás út 48.) ajánlata elektronikusán érkezett be 2023. augusztus 21-én. Az ajánlat a formai és tartalmi követelményeknek megfelel.

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	60.000 Ft/mérnöknap	76.200 Ft/mérnöknap

Az ajánlat elbírálásának értékelése a „legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás” elve szerint történt.

A fentiek alapján javaslom a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás érvényesnek és eredményesnek minősítését. Javaslom továbbá Urban Design Group Kft, érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevő nyertesnek nyilvánítását, és az előterjesztés 4. melléklete szerinti szerződés megkötését.

II. A betérjesztés indoka

Az előterjesztés tárgyában a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság döntése szükséges. A közvilágítás fejlesztési tervek mielőbbi elkészítése miatt szüksége a Bizottság döntése.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja, a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás lezárása, eredmény kihirdetése, az eredményről szóló döntés meghozása.

A szerződés megkötéséhez szükséges fedezetet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozatával biztosította, mely alapján a 20810 címen rendelkezésre áll:

- Közvilágítási program - tervezés (Puskin utca, Csepreghy utca, Pál utca, Bérkocsis utca, Auróra utca, Fecske utca, Tolnai Lajos utca, Leonardo da Vinci utca, Jázmin utca, Lósy Imre utca, Kálvária tér).

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1.2. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság dönt az önkormányzati beszerzési eljárásokban a nettó 1 millió forint értékhatár fölötti eljárás esetén az eredmény megállapításáról, valamint a szerződés megkötéséről.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdése és a 35. § (2) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel.

Az Möt. 46. § (1) bekezdése és 60. §-a alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

Fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.



Határozati javaslat
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi
Bizottságának
.../2023. (IX. 18.) számú határozata

a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú beszerzési eljárás eredményéről

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

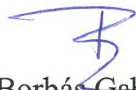
1. megállapítja, hogy a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás eredményes;
2. megállapítja, hogy a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás elve szerinti ellenszolgáltatást tartalmazó, érvényes ajánlatot az Urban Design Group Kft. (székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48., cégjegyzékszám: 07-09-032374) ajánlattevő tette. A szolgáltatás elvégzésére irányuló elfogadott ajánlati ár nettó 60.000 Ft + Áfa/ mérnöknap;
3. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata szerződést köt az Urban Design Group Kft.-vel (székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48., cégjegyzékszám: 07-09-032374) az előterjesztés 4. számú melléklete szerint;
4. felhatalmazza a polgármestert az előterjesztés 4. számú melléklete szerinti szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: az 1-2. pontokra: 2023. szeptember 18., a 3. pont esetében: 2023. október 10.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2023. szeptember 12.


Borbás Gabriella
ügyosztályvezető


4

KÉSZÍTETTE: KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY


LEÍRTA: BORBÁS GABRIELLA, ÜGYOSZTÁLYVEZETŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

Tör. Ajánl


ELLENŐRIZTE:


DR. LEHOCZKY BALÁZS
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:


DR. SAJTÓ CSILLA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:


SÁTYL BALÁZS
A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

AJÁNLTÁTTÉTELI FELHÍVÁS

a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást hirdet meg, amelyben ajánlattevőként felkéri Önt, illetve az Ön által vezetett szervezetet:

- 1. Az ajánlatkérő neve, címe, telefonszáma, e-mail címe:**
BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT (a továbbiakban: Ajánlatkérő)
Cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
Tel: 0630-
E-mail: lennert.zsofia@jozsefvaros.hu
- 2. Az Ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés:** Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezési keretszerződés 2023-2024
- 3. Ajánlat tárgya, műszaki tartalmának rövid leírása (részletesen az 5. számú mellékletben):**
A keretszerződés keretében józsefvárosi helyszíneken kell közvilágítási rendszerek korszerűsítését tervezni az 5. számú mellékletben meghatározottak szerint.
- 4. A keretszerződés teljesítési határideje (év/hó/nap):** a keretszerződés a rendelkezésre álló keretösszeg teljes kimerüléséig, de legkésőbb 2024. szeptember 30. napjáig szól.
- 5. A teljesítés helye:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)
- 6. Az ajánlatkérő pénzügyi ellenszolgáltatásának feltétele:**
A megvalósítás pénzügyi fedezetét az Ajánlatkérő saját forrásból biztosítja. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Az ajánlat, az elszámolás és a kifizetés pénzneme forint.
- 7. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő tehet-e többváltozatú ajánlatot:**
Ajánlattevő nem tehet többváltozatú ajánlatot.
- 8. Annak meghatározása, hogy az ajánlattevő a beszerzés tárgyának egy részére tehet-e ajánlatot:**
Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárás vonatkozásában nem teszi lehetővé részajánlatok tételét.
- 9. Az ajánlatok elbírálásának szempontja:**
Ajánlatkérő az ajánlatokat a legalacsonyabb ár értékelési elv szerint bírálja el.
- 10. Kizáró okok**
Ajánlattevő kizárásra kerül, amennyiben az alábbi kizáró okok bármelyike vele szemben fennáll:
Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki



b

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előéletéhez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi

2020
7

CXXXVI. törvény 3. § r) pont ra)-rb) vagy rc)-rd) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll;

i) harmadik országbeli állampolgár Magyarországon engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a munkaügyi hatóság által a munkaügyi ellenőrzésről szóló 1996. évi LXXV. törvény 7/A. §-a alapján két évnél nem régebben jogerőre emelkedett közigazgatási - vagy annak felülvizsgálata esetén bírósági - határozatban megállapított és a központi költségvetésbe történő befizetésre kötelezéssel vagy az idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el.

Igazolás módja: az ajánlattételi felhívás 2. számú melléklete szerinti nyilatkozat (cégszerű) aláírásával.

11. Alkalmassági követelmények:

P.1. Az ajánlattevők pénzügyi-gazdasági alkalmasságának minimumkövetelménye, valamint a megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

Az ajánlattevőnek cégszerűen nyilatkoznia kell, hogy közvilágítás tervezési tevékenységéből származó árbevétele az előző három - 2020., 2021., 2022. - évben összesen elérte a bruttó 5.000.000 Ft-ot és igazolnia kell köztartozás mentességét.

Az ajánlattevők műszaki-szakmai alkalmasságának minimumkövetelménye, valamint a megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

M.1. Az ajánlattevőnek csatolnia kell az előző maximum 36 hónapban teljesített – közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó – legalább 3 db BDK Zrt. által jóváhagyott referenciamunkát. Ezekhez kapcsolódóan meg kell jelölni a szerződés tárgyát, a kapott ellenszolgáltatás összegét, a teljesítés idejét, a szerződést kötő másik fél nevét, címét, továbbá a megrendelő részéről kapcsolattartó személy nevét és telefonszámát.

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az előző maximum 36 hónapban teljesített, P.1. tervezési tevékenységre vonatkozó legalább 1 db, a BDK Zrt. által jóváhagyott referenciamunkával.

M.2. Az ajánlattevőnek csatolnia kell azon szakember(ek) – legalább 1 fő – megnevezését, képzettségük ismertetésével és igazolásával, aki(ke)t a teljesítésbe be kíván vonni. A teljesítésbe bevonnival kívánt szakember(ek) bemutatásához ajánlattevőnek csatolnia kell továbbá a szakember(ek) szakmai önéletrajzát és a rendelkezésre állási nyilatkozatot, továbbá a képzettséget/végzettséget igazoló dokumentum másolatát.

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik a Magyar Mérnöki Kamaránál bejegyzett ENVI vagy „V” jelölésű jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséggel és szakmai gyakorlattal, jogosultsági vizsgával, vagy érvényes „V” jelölésű vagy azzal egyenértékű jogosultsággal.

M.3. Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy szerepel a tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes szakmai kamara névjegyzékében, illetve a nem



8

Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország nyilvántartásában, vagy rendelkezik ezzel egyenértékű regisztrációval. Elvárás, ajánlattevővel szemben, hogy az ellenőrzést lehetővé tevő elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót adjon meg. A névjegyzékben szereplés tényét az ajánlatkérő a nyilvánosan elérhető adatbázisból ellenőrzi, ezért az ajánlattevőnek e körben külön igazolást nem kell benyújtania.

Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik és/vagy nem adja meg az elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót.

12. Hiánypótlási lehetőség: Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét teljes körben biztosítja.

13. Ajánlattételi határidő: 2023. augusztus 21. 12 óra

14. Az ajánlat benyújtásának helye, módja:

Az ajánlatot elektronikus úton cégkapun/hivatali kapun keresztül kell benyújtani a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztálya részére. Tárgyként kérjük megjeleníteni: „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024”.

Kérjük, hogy az ajánlatot emailben is küldjék meg a lennert.zsofia@jozsefvaros.hu email címre.

15. Az ajánlattétel nyelve: magyar

16. Az ajánlatok felbontásának helye, ideje, szerződéskötés tervezett időpontja:

Bontás helye: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Bontás időpontja: 2023. augusztus 21. 14 óra.

A szerződéskötés tervezett időpontja: 2023. szeptember 30.

17. Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosultak: Az Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban ajánlattevők vagy ajánlattevők eljáró képviselőinek jelenlétét biztosítja.

18. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama: Ajánlattételi határidőtől számított 60 nap.

19. Az eljárásban lehet-e tárgyalni, vagy a benyújtott ajánlatokat tárgyalás nélkül bírálják el: Jelen eljárásban benyújtott ajánlatokat tárgyalás nélkül bírálja el.

20. A dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módja, határideje, beszerzési helye és pénzügyi feltételei: Ajánlatkérő tárgyi beszerzési eljárásban külön dokumentációt nem készít.

21. Amennyiben a szerződés EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, úgy annak megjelölése: Tárgyi beszerzési eljárás az EU alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal nem kapcsolatos.

22. Egyéb információk:

a) Az ajánlat első oldalaként a felolvasólap szerepeljen, amelyben közölni kell az ajánlati árat (*Ft/mérnöknap*) a mellékelt mintában meghatározottak szerint. Az ajánlati árat nettó és bruttó összegben is meg kell adni. Ajánlattevő árajánlatát a



helyszíni bejáráson tapasztaltak, illetve a saját számításaira figyelemmel határozza meg. A mérnöknapban megajánlott átalányösszegnek tartalmaznia kell minden, az Ajánlatkérő által kijelölt helyszínek közvilágítási rendszer-fejlesztés tervezéséhez, közműszolgáltatókkal történő egyeztetéshez, szükség esetén engedélyeztetéshez, illetve a tervek elfogadtatásához kapcsolódó költséget.

- b) Az ajánlatot pdf. formátumban kell benyújtani az ajánlattételi felhívásban megjelölt időpontig és módon.
- c) Érvénytelen az ajánlat, ha az Ajánlattevő a jelen felhívásban meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll.
- d) Az ajánlatnak tartalmaznia kell ajánlattevő alábbi iratait:
 - az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi cégkivonat másolati példánya, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bírált módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolata;
 - az ajánlatot aláíró valamennyi személy érvényes aláírási címpéldányának vagy címmintájának másolata.
- e) Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerült összes költség az ajánlattevőt terheli.
- f) Amennyiben valamely igazolás vagy nyilatkozat nem magyar nyelven kerül benyújtásra, magyar nyelvű fordítása is csatolandó.
- g) Ajánlatkérő a jelen pályázati kiírást - a 13. pontban megjelölt pályázati határidő lejáratáig - indokolási kötelezettség nélkül egyoldalúan jogosult módosítani, kiegészíteni, a beszerzés lebonyolításától megtérítési igény nélkül visszalépni. Amennyiben Ajánlatkérő a jelen pontban foglalt jogát azt követően gyakorolja, hogy a felhívásra már érvényes ajánlatok benyújtásra kerültek, úgy köteles az érvényesen részt vevő ajánlattevőket a módosításról, kiegészítésről e-mailben haladéktalanul értesíteni. Ajánlattevőnek az értesítéstől számított 3 nap áll rendelkezésére az ajánlat javítására, módosítására, kiegészítésére, amennyiben a kiírás módosítása folytán szükségessé válik. Amennyiben ajánlattevő a módosított kiírás alapján nem kíván a beszerzési eljárásban részt venni, úgy - a módosításra megadott határidőn belül - egyoldalú nyilatkozatával jogosult az ajánlatát visszavonni, mely esetben az Ajánlatkérő nem jogosult a benyújtott ajánlat felhasználására. Ajánlatkérő fenntartja a jogot arra is, hogy amennyiben - saját mérlegelése szerint - nem érkezik be megfelelő ajánlat, a beszerzési eljárást nyertes kihirdetése nélkül eredménytelennek minősíti.
- h) Ajánlattevő az ajánlat benyújtásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy Ajánlatkérő, mint adatkezelő a beszerzési eljárás során megadott adatait a jelen ajánlattételi felhívásban, illetőleg Ajánlatkérő Adatkezelési és Adatvédelmi Szabályzatában foglaltak szerint a hatályos jogszabályi környezetnek, így különösen az Európai Parlament és a Tanács 2016/679 Rendeletének („GDPR- rendelet”), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvénynek („Infotv.”) rendelkezéseinek megfelelően kezelje.

23. Ajánlattételi felhívás www.jozsefvaros.hu oldalon történő megjelentetésének időpontja: 2023. július 17.

Budapest, 2023. július 17.


.....
Pikó András
polgármester







Felolvasólap

Ajánlattevő neve:	
Ajánlattevő székhelye:	
Adószáma:	
Cégjegyzésre jogosult / a szerződés aláírója	
Bankszámlaszáma:	
Telefon:	
E-mail:	
Kijelölt kapcsolattartó:	
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, e-mail):	

Az ajánlattevő által adott árajánlat: Az árajánlatot MÉRNÖKNAP (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft) egység szerint kérjük megadni!	nettó:	Ft
	Áfa:	Ft
	bruttó:	Ft

Kelt:

.....
cégszerű aláírás



11

Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott társaság (ajánlattevő), melyet képvisel:

.....

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárulásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,


gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. *tényleges tulajdonos* pont a)-d) alpontja szerinti *tényleges tulajdonosát* nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résssel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a gb) alpont szerinti feltétel fennáll;

Nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

8

13

Ajánlattételi Nyilatkozat

**„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés
2023-2024”**

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott, mint a ajánlattevő (székhely:
.....) (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) az ajánlattételi
felhívásban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki
leírás gondos áttekintése után az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitévelt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, a szerződést megkötjük, továbbá az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben rögzített szolgáltatást ajánlatban meghatározott díjért szerződésszerűen teljesítjük.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
4. Kijelentjük, hogy az Önkormányzat klímavédelmi intézkedési tervét megismertük, a szerződés teljesítése során az intézkedési tervben foglaltaknak megfelelően járunk el.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás



Titoktartási Nyilatkozat


„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024”

tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

1. Alulírott, mint a ajánlattevő (székhely:) (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) nyertességem esetén tudomásul veszem, hogy a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt feladataim ellátása során a tudomásomra jutott, bizalmasnak tekintett információkat titokként kezelem, azokat illetéktelen személynek nem adom át, nem teszem hozzáférhetővé, nem hozom illetéktelen személy vagy a nyilvánosság tudomására.
2. Vállalom, hogy a bizalmas információkat vagy azok részeit magam vagy illetéktelen személyek hasznára nem alkalmazom, abból felhatalmazás nélkül más bizalmas információt nem készítek, felhatalmazás nélkül az adatot nem másolom, nem sokszorosítom, abból kivonatot nem készítek, illetve ezek tartalmának rögzítésére semmiféle technikai vagy más eszközt nem alkalmazok.
3. Tudomásul vettem, hogy a bizalmas információt tartalmazó adathordozót a megismerési jog megszűnésekor (pl. szerződésben foglaltak teljesítése, a munkáltatóval fennálló jogviszonyom megszűnése stb.) ajánlatkérők részére köteles vagyok átadni.
4. Tudomásul vettem, hogy a titoktartási kötelezettség a szerződés lejáratát követően is a vonatkozó jogszabályban meghatározott ideig, de legalább öt évig terhel.
5. Tudomásul vettem, hogy a nyilatkozatban foglaltak megszegése miatt ajánlatkérők kártérítési és/vagy egyéb igényt érvényesíthetnek velem szemben.

Kelt:

.....
cégszerű aláírás

10

15

Műszaki leírás

Tervező feladata a megvalósításához szükséges előzetes feltárások elvégzése, a tervezési munka helyszínének és környékének megtekintése, megvizsgálása és felmérése (az ehhez szükséges eszközök, berendezések biztosítása).

A tervezést a vonatkozó szabványok, előírások szerint kell elvégezni. Az elkészítendő közvilágítási kiviteli terveket úgy kell elkészíteni a helyszíni geometriai felmérések alapján, hogy az megfeleljen a hatályos MSZ EN 13201 szabvány szerinti világítási helyzeteknek és világítási útbesorolási osztályoknak. A tervező a BDK Budapesti Dísz és Közvilágítási Kft-vel (továbbiakban: BDK) egyeztetni köteles és vele – mint kivitelezővel – a tervezési munkát összehangolni. A tervek elkészítéséhez szükséges EEGIS rajzok letölthetők a BDK Kft. honlapjáról (www.bdk.hu).

A keretszerződés teljesítése során Ajánlatkérő egyszerre legfeljebb 5 (öt) különböző helyszíni tervezését rendeli meg. A tervezési feladat munkarészei, elkészítendő dokumentációk:

- a) koncepció tervek készítés (vázlatok, javaslatok készítése);
- b) engedélyezési tervek dokumentáció elkészítése;
- c) egyesített engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése;
- d) árazott és árazatlan költségvetési kiírások elkészítése;
- e) BDK részéről megfogalmazott műszaki elvárások beépítése, hiánypótlások teljesítése.

Valamennyi dokumentációt nyomtatott 2-2 példányban és digitális formában elektronikus adathordozón 1 példányban kell elkészíteni. A szöveges munkarészeket Word .doc, a számszaki táblázatos anyagokat Excel .xls formátumú, a rajzi munkarészeket ArchiCad20 programmal közvetlenül kompatibilis .pla/.pln/.dxf/.dwg és .pdf formátumú, az árazott költségvetéseket TERC V.I.P. programmal, a fényképes dokumentációt min. 1600/1200 pixel méretben, .jpg formátumú fájlban kell elkészíteni.

Közvilágítás tervezés indikatív helyszín listája:

#	Negyed	Közterület
1	Palota	Puskin utca
2	Palota	Csepreghy utca
3	Palota	Pál utca
4	Csarnok	Bérmocsis utca
5	Csarnok	Auróra utca
6	Csarnok	Fecske utca
7	Csarnok	Tolnai Lajos utca
8	Népszínház	Kun utca
9	Népszínház	Bezerédi utca
10	Népszínház	Kiss József utca
11	Magdolna	Karácsony Sándor utca
12	Corvin	Leonardo da Vinci utca
13	Losonci	Jázmin utca
14	Losonci	Lósy Imre utca
15	Losonci	Fűvészkert utca
16	Orczy	Kálvária tér
17	Orczy	Kálvária utca
18	Orczy	Kőrös utca



TERVEZÉSI KERETSZERZŐDÉS - Tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószáma: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

KSH statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

TERVEZŐ ADATAI

név:

székhely:

adószám:

cégjegyzékszám:

számlaszám:

NÜJ:

képviselő:

(a továbbiakban: Tervező)

(együttesen a továbbiakban: Felek) között alulírott napon és feltételek mellett.

Előzmények

Megrendelő „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított. A beszerzési eljárás eredményeként Tervező került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre a Megrendelő képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága .../2023. (...) Határozata által, amelyre tekintettel a Felek - a keretszerződés megvalósulásával kapcsolatos jogaik, kötelezettségeik rögzítése céljából - a jelen tervezési keretszerződést (a továbbiakban: „Szerződés”) kötik meg.

A Felek továbbá kijelentik, hogy jelen megállapodás 7. alcímének rendelkezései a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) 42. § (1) bekezdése szerinti felhasználási szerződésnek minősül.

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja a beszerzési eljárás ajánlattételi felhívásának műszaki leírásában meghatározottak szerint „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú tervezési munkákat egyedi megrendelések keretében. A műszaki leírás jelen szerződés mellékletét képezi.

2. A szerződés hatálya

2.1. A szerződés a mindkét Fél által történő aláírása napján lép hatályba; amennyiben a Felek általi aláírásra nem egyidejűleg kerül sor, akkor a szerződést későbbi időpontban aláíró Fél aláírásának a napján lép hatályba. Jelen keretszerződést Felek 2024. szeptember 30. napjáig tartó határozott időtartamra kötik, azzal, hogy a szerződés 3. pontjában foglalt keretösszeg kimerülése esetén a szerződés az e pontban foglalt időtartam letelte előtt megszűnik.

2.2. Az egyedi megrendelés teljesítési határidejét az aláírt egyedi megrendelő tartalmazza, melyet a Megrendelő a Tervezővel a megrendelést megelőzően egyeztet. Jelen szerződés alapján létrejövő egyedi megrendelések időbeli hatálya nem terjedhet túl a szerződés időbeli hatályán.

2.3. Nem eredményezheti a teljesítési határidő módosulását az elhárítható, illetve Tervező által kellő gondossággal előre látható okok miatt bekövetkezett késedelem. E körben Tervező kijelenti, hogy tisztában van azzal, hogy a szerződés tárgyát képező tervezési munka jelen szerződésben és az egyedi megrendelésekben meghatározott határidőben és tartalommal, valamint minőségben való átadása Megrendelő különösen fontos érdeke.

3. Tervezői díj, fizetési feltételek

3.1. Felek a tervezési feladat díját az egyedi megrendelések szerződésszerű teljesítését követően számolják el.

3.2. A szerződés teljesítése során egyedi megrendelésekkel mindösszesen lehívható tervezési díj keretösszege a teljes szerződéses időtartamra 10.000.000 Ft + ÁFA, azaz tízmillió forint + ÁFA. Felek megállapodnak, hogy ezen keretösszeg elérése esetén a szerződés megszűnik.

3.3. A 3.2. pontban rögzített keretösszeg felhasználása a Megrendelő által meghatározott feladatok elvégzésére, az egyedi megrendelések alapján folyamatosan történik.

3.4. A tervezői díj a jelen szerződés tárgyát képező feladatok végrehajtásához szükséges teljes összeget tartalmazza, azon túlmenően Tervező semmilyen jogcímen ellenértékre, költségtérítésre nem jogosult.

3.5. Tervező teljesítése akkor szerződésszerű, ha a Tervező a jelen szerződésben meghatározott feladatokat teljeskörűen elvégezte, a feladatok elvégzése során készített valamennyi dokumentációt átadja a Megrendelő részére. A számla kibocsátásának feltétele a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás, amely a számla mellékletét képezi.

3.6. Tervező szerződésszerű teljesítésének szakmai és pénzügyi igazolására a Megrendelő részéről Borbás Gabriella Kerületgazdálkodási Ügyosztályvezető jogosult.

3.7. Megrendelő a tervezői díjat az alakilag és tartalmilag hibátlan számla befogadását követő 30 napon belül, banki átutalással Tervező Banknál vezetett számú bankszámlájára fizeti meg.

4. Kapcsolattartás

Felek jelen szerződés teljesítése során felmerült kérdésekben az alábbiakban megnevezett személyek útján tartják a kapcsolatot.

Megrendelő részéről kapcsolattartó:

név: dr. Lennert Zsófia

telefonszám: 06-1-459-2552, 06-30-

e-mail: lennert.zsofia@jozsefvaros.hu

Tervező részéről kapcsolattartó:

név:

Telefonszám:

E-mail:

5. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során

5.1. Amennyiben Tervező részéről olyan adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő álláspontja alapján is szükséges és jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő a Tervező ez irányú felhívásának

kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidő ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

5.2. Megrendelő a Tervező által írásban, elektronikus úton érkezett kérdéseivel kapcsolatban 8 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszára ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidő ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

6. Tervező kötelezettségei

6.1. Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a meghatározott cél érdekében, a jelen szerződés teljesítésekor érvényes építészeti jogszabályok és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől és/vagy annak hivatalos megbízottjától fogadhat el.

6.2. Tervező jogosult az 1.1. pontban meghatározott tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

7. Felhasználási szerződési kikötések

7.1. Tervező engedélyt ad Megrendelőnek, általa jelen megállapodás keretében rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás (a továbbiakban: Mű) korlátlan és kizárólagos felhasználására azzal, hogy Megrendelő a továbbiakban szabadon rendelkezik, az ellenérték Tervező felé történő megfizetését követően.

7.2. Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Művet nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a Mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.

7.3. Tervező Sztj. 46.§. § (1) bekezdése szerint kifejezetten megengedi, hogy a Megrendelő a 7.1. szerinti engedélyt harmadik személyre átruházza, illetve csak akkor adhat harmadik személynek további engedélyt a mű felhasználására.

7.4. Tervező kijelenti, hogy a Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi Mű vonatkozásában.

7.4. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:

a) a Mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),

b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.

7.5. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a Mű vagy annak egy részletének bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.



7.6. Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.

7.7. Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét – beleértve a felhasználási jogok díját is – a tervezési díj tartalmazza.

7.8. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek személyhez fűződő jogai Tervezőt illeti meg.

8. Tervezői szerződésszegés

8.1. Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több mint 15 nap.

8.2. A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és a 3. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.

8.3. Tervező mentesül a szerződésszegésért való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

8.4. Tervező részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan:

- a) ha a Tervező nem tesz eleget a titoktartási kötelezettségének;
- b) ha Tervező fizetéseképtelenné válik, kényszertörlési, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit;
- c) jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Tervező szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
- d) más közbeszerzési eljárásban a Tervező hamis adatokat közölt vagy az eljárás nyertesként szerződéses kötelezettségeinek nem tett eleget.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

9.1. Amennyiben a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondja (súlyos szerződésszegés eseteiben), vagy, ha a teljesítés olyan okból, amelyért Tervező felelős, meghiúsul, Tervező meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér mértéke a nettó tervezői díj 20%-a. A meghiúsulási kötbér a teljesítés meghiúsulásával, illetve az azonnali hatályú felmondás Tervezővel történő közlésével válik esedékessé.

9.2. A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Megrendelőt a nettó szerződéses ár 25%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.

9.3. Szerződő felek megállapodnak, hogy Tervező neki felróható hibás teljesítése esetén a Megrendelő a hiba kijavításáig a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű kötbérre jogosult. A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér esedékessé válik a kifogás közlésével, illetve a késedelemre vonatkozó szabály szerint.

9.4. Késedelmes teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 1 % kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén

számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 20%-a.

9.5. Ha a Tervező késedelme a kötbérterhes a teljesítési határidő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, a Megrendelőt elállási jog illeti meg, és Megrendelő a nettó szerződéses ár 25%-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért követelhet Tervezőtől, valamint a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Meghiúsulási kötbér esetén Megrendelő késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel a Megrendelő által kitűzött póthatáridőn belül teljesít. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő meghiúsulás esetén külön meghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.

9.6. A Megrendelőnek jogában áll a késedelmi, illetve a hibás teljesítési kötbért az esedékes tervezői díjba beszámítani.

9.7. A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt a szerződés meghiúsulása, a teljesítés elmaradása folytán érik.

10. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége

10.1. A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.

10.2. A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.

10.3. A Tervező 5 éves jótállást vállal az általa jelen szerződés alapján elkészített tervmódosítás vonatkozásában.

11. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések

11.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

11.2. A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

11.3. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyont érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Szerződő Feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

11.4. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.



21

12. Egyéb rendelkezések

12.1. A jelen Szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.

12.2. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról es védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról es a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.

12.3. Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodást közösen értelmezték, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) példányban írták alá. Az eredeti példányokból egy a Tervezőt, három példány pedig a Megbízót illeti.

Jelen szerződés az utoljára aláíró szerződő fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Budapest, 2023.....

Budapest, 2023.....

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselőtében
Pikó András
polgármester
Megbízó

.....
Tervező

Jogi szempontból ellenőrizte:
Budapest, 2023.....

dr. Sajtos Csilla jegyző nevében és megbízásából

.....
dr. Lehoczky Balázs
aljegyző

Fedezete:
Budapest, 2023.....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hőrich Szilvia
gazdasági vezető

Melléklet: Műszaki leírás

Tervező feladata a megvalósításához szükséges előzetes feltárások elvégzése, a tervezési munka helyszínének és környékének megtekintése, megvizsgálása és felmérése (az ehhez szükséges eszközök, berendezések biztosítása).

A tervezést a vonatkozó szabványok, előírások szerint kell elvégezni. Az elkészítendő közvilágítási kiviteli terveket úgy kell elkészíteni a helyszíni geometriai felmérések alapján, hogy az megfeleljen a hatályos MSZ EN 13201 szabvány szerinti világítási helyzeteknek és világítási útbesorolási osztályoknak. A tervező a BDK Budapesti Disz és Közvilágítási Kft-vel (továbbiakban: BDK) egyeztetni köteles és vele – mint kivitelezővel – a tervezési munkát összehangolni. A tervek elkészítéséhez szükséges EEGIS rajzok letölthetők a BDK Kft. honlapjáról (www.bdk.hu).

A keretszerződés teljesítése során Ajánlatkérő egyszerre legfeljebb 5 (öt) különböző helyszín tervezését rendeli meg. A tervezési feladat munkarészei, elkészítendő dokumentációk:

- f) koncepció tervek készítés (vázlattervek, javaslatok készítése);
- g) engedélyezési tervek dokumentáció elkészítése;
- h) egyesített engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése;
- i) árazott és árazatlan költségvetési kiírások elkészítése;
- j) BDK részéről megfogalmazott műszaki elvárások beépítése, hiánypótlások teljesítése.

Valamennyi dokumentációt nyomtatott 2-2 példányban és digitális formában elektronikus adathordozón 1 példányban kell elkészíteni. A szöveges munkarészeket Word .doc, a számszaki táblázatos anyagokat Excel .xls formátumú, a rajzi munkarészeket ArchiCad20 programmal közvetlenül kompatibilis .pla/.pln/.dxf/.dwg és .pdf formátumú, az árazott költségvetéseket TERC V.I.P. programmal, a fényképes dokumentációt min. 1600/1200 pixel méretben, .jpg formátumú fájlban kell elkészíteni.

Közvilágítás tervezés indikatív helyszín listája:




#	Negyed	Közterület
1	Palota	Puskin utca
2	Palota	Csepreghy utca
3	Palota	Pál utca
4	Csarnok	Bérmocsis utca
5	Csarnok	Auróra utca
6	Csarnok	Fecske utca
7	Csarnok	Tolnai Lajos utca
8	Népszínház	Kun utca
9	Népszínház	Bezerédi utca
10	Népszínház	Kiss József utca
11	Magdolna	Karácsony Sándor utca
12	Corvin	Leonardo da Vinci utca
13	Losonci	Jázmin utca
14	Losonci	Lósy Imre utca
15	Losonci	Fűvészkert utca
16	Orczy	Kálvária tér
17	Orczy	Kálvária utca
18	Orczy	Kőrös utca

JELENLÉTI ÍV

Készült: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Ajánlatkérőnek a
**„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés
 2023-2024”**

eljárásban a Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) III. emelet 307. sz.
 helyiségében megtartott beérkezett ajánlatok bontásáról.

2023. augusztus 21. 13.00 óra

Megjelent személy neve	Szervezet	Aláírás
Tiszai Árpád	Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály ügyosztályvezető	
dr. Kiss Éva	Kerületgazdálkodási Ügyosztály jogi referens	
dr. Lennert Zsófia	Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda irodavezető	


24

BONTÁSI JEGYZŐKÖNYV

Készült: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Ajánlatkérőnek a
**„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés
2023-2024”**

eljárásban a Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) III. emelet 307. sz.
helyiségében megtartott beérkezett ajánlatok bontásáról.

2023. augusztus 21. 13:00 óra

Ajánlatkérő részéről jelen vannak: **Tiszai Árpád ügyosztályvezető**
Költségvetési és Pénzügyi Ügyosztály
dr. Kiss Éva jogi referens
Kerületgazdálkodási Ügyosztály
dr. Lennert Zsófia
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

Ajánlattevő: Impulzív Korlátolt felelősségű társaság (1115 Budapest, Keveháza utca 1-3.)
ajánlata elektronikusan érkezett be 2023. július 25-én.

Az ajánlat a formai követelményeknek megfelel.

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	74.000,- Ft	93.980,- Ft

Ajánlattevő: Viron Korlátolt felelősségű társaság (1139 Budapest, Fáy utca 1/B.) ajánlata elektronikusan érkezett be 2023. augusztus 16-án.

Az ajánlat a formai követelményeknek megfelel.

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	96.000,- Ft	121.920,- Ft

Ajánlattevő: Urban Design Group Korlátolt felelősségű társaság (8097 Nadap Haladás út 48.)
ajánlata elektronikusan érkezett be 2023. augusztus 21-én.



2
25

Az ajánlat a formai követelményeknek megfelel.

Ajánlat	Nettó ajánlati ár	Bruttó ajánlati ár
Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés	60.000,- Ft	76.200,- Ft

Tiszai Árpád

Tiszai Árpád

dr. Kiss Éva

dr. Kiss Éva

dr. Lennert Zsófia

dr. Lennert Zsófia

3



Jegyzőkönyv

A „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás ajánlattételi felhívása a jozsefvaros.hu oldalon jelent meg 2023. július 23-án az alábbi elérési útvonalon:

<https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/palvazatok/beszerzesek/>

Ezen kívül az ajánlattételi felhívás megjelenésére 37 potenciális pályázó figyelemfelhívása megtörtént.

Az ajánlattételi felhívásra 3 ajánlattevő nyújtott be ajánlatot:

Az **Impulzív Korlátolt felelősségű társaság** (1115 Budapest, Keveháza utca 1-3.) ajánlattevő pályázati anyaga 74.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 93.980,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott. Az Impulzív Korlátolt felelősségű társaság ajánlata tartalmi szempontból **nem megfelelő**.

- Ajánlattevő ajánlattételi felhívás 3. oldal M.1. pont szerinti referenciamunkából csak kettőt igazolt.
 - o Az ajánlattevőnek csatolnia kell az előző maximum **36 hónapban teljesített – közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó – legalább 3 db BDK Zrt. által jóváhagyott referenciamunkát**. Ezekhez kapcsolódóan meg kell jelölni a szerződés tárgyát, a kapott ellenszolgáltatás összegét, a teljesítés idejét, a szerződést kötő másik fél nevét, címét, továbbá a megrendelő részéről kapcsolattartó személy nevét és telefonszámát.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 5. oldal 22 d pont szerinti
 - o az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi **cégkivonat másolati példányát**, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bírált módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolatát;
 - o az ajánlatot aláíró valamennyi személy érvényes **aláírási címpéldányának** vagy címmintájának **másolatát**.

Az **Viron Korlátolt felelősségű társaság** (1139 Budapest, Fáy utca 1/B.) ajánlattevő pályázati anyaga 96.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 121.920,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott. A Viron Korlátolt felelősségű társaság ajánlata tartalmi szempontból **nem megfelelő**.

- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal M.2. pont szerinti
 - o Az ajánlattevőnek csatolnia kell azon **szakember(ek)** – legalább 1 fő – **megnevezését**, képzettségük ismertetésével és igazolásával, aki(ke)t a teljesítésbe be kíván vonni. A teljesítésbe bevonni kívánt szakember(ek) bemutatásához ajánlattevőnek csatolnia kell továbbá a szakember(ek) szakmai



- önéletrajzát és a rendelkezésre állási nyilatkozatot**, továbbá a képzettséget/végzettséget igazoló dokumentum másolatát.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal M.3. pont szerinti
 - o Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy szerepel a tervezői **szolgáltatás tárgya szerint illetékes szakmai kamara névjegyzékében**, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország **nyilvántartásában**, vagy rendelkezik ezzel egyenértékű regisztrációval.Elvárás, ajánlattevővel szemben, hogy az ellenőrzést lehetővé tevő elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót adjon meg. A névjegyzékben szereplés tényét az ajánlatkérő a nyilvánosan elérhető adatbázisból ellenőrzi, ezért az ajánlattevőnek e körben külön igazolást nem kell benyújtania.
 - Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 5. oldal 22 d pont szerinti
 - o az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi **cégkivonat másolati példányát**, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bírált módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolatát.

A **Urban Design Group Korlátolt Felelősségű Társaság** (8097 Nadap Haladás út 48.) ajánlattevő pályázati anyaga 60.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 76.200,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott. Az Urban Design Group Korlátolt felelősségű társaság ajánlata tartalmi szempontból **nem megfelelő**.

- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal P.1. pont szerinti
 - o Az ajánlattevőnek cégszerűen **nyilatkoznia kell**, hogy közvilágítás tervezési tevékenységéből származó árbevétele az előző három - **2020., 2021., 2022.** - évben összesen elérte a **bruttó 5.000.000 Ft-ot** és igazolnia kell **köztartozás mentességét**.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal M.1. pont szerinti
 - o Az ajánlattevőnek csatolnia kell az előző maximum **36 hónapban teljesített – közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó – legalább 3 db BDK Zrt. által jóváhagyott referenciamunkát**. Ezekhez kapcsolódóan meg kell jelölni a szerződés tárgyát, a kapott ellenszolgáltatás összegét, a teljesítés idejét, a szerződést kötő másik fél nevét, címét, továbbá a megrendelő részéről kapcsolattartó személy nevét és telefonszámát.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal M.2. pont szerinti
 - o Az ajánlattevőnek csatolnia kell azon **szakember(ek) – legalább 1 fő – megnevezését**, képzettségük ismertetésével és igazolásával, aki(ke)t a teljesítésbe be kíván vonni. A teljesítésbe bevonni kívánt szakember(ek) bemutatásához ajánlattevőnek csatolnia kell továbbá a szakember(ek) szakmai **önéletrajzát és a rendelkezésre állási nyilatkozatot**, továbbá a képzettséget/végzettséget igazoló dokumentum másolatát.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 3. oldal M.3. pont szerinti



- Az ajánlattevőnek igazolnia kell, hogy szerepel a tervezői **szolgáltatás tárgya szerint illetékes szakmai kamara névjegyzékében**, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti ország **nyilvántartásában**, vagy rendelkezik ezzel egyenértékű regisztrációval.
Elvárás, ajánlattevővel szemben, hogy az ellenőrzést lehetővé tevő elektronikus elérési útvonalat vagy kamarai tag azonosítót adjon meg. A névjegyzékben szereplés tényét az ajánlatkérő a nyilvánosan elérhető adatbázisból ellenőrzi, ezért az ajánlattevőnek e körben külön igazolást nem kell benyújtania.
- Ajánlattevő nem nyújtotta be az ajánlattételi felhívás 5. oldal 22 d pont szerinti
 - az ajánlattételi felhívás megküldésének időpontjánál 60 napnál nem régebbi **cégkivonat másolati példányát**, amennyiben a cégkivonat szerint el nem bírált módosítás van folyamatban, az esetleges változásbejegyzési kérelem a cégbíróság érkeztető bélyegzőjével ellátott másolati példánya; egyéni vállalkozó esetében a vállalkozói igazolvány másolatát;
 - az ajánlatot aláíró valamennyi személy érvényes **aláírási címpéldányának** vagy címmintájának **másolatát**.

Budapest, 2023. augusztus 29.

Tiszai Árpád
ügyosztályvezető
Költségvetési és Pénzügyi
Ügyosztály


Előkészítő Bizottság tagja

dr. Kiss Éva
jogi referens
Kerületgazdálkodási
Ügyosztály

Előkészítő Bizottság tagja

dr. Lennert Zsófia
irodavezető
Városüzemeltetési és
Zöldprogram Iroda

Előkészítő Bizottság tagja

	BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL	KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY
---	--	---------------------------------------

Jegyzőkönyv

A „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás ajánlattételi felhívása a jozsefvaros.hu oldalon jelent meg 2023. július 23-án az alábbi elérési útvonalon:

<https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/palvazatok/beszerzesek/>

Ezen kívül az ajánlattételi felhívás megjelenésére 37 potenciális pályázó figyelemfelhívása megtörtént.

Az ajánlattételi felhívásra 3 ajánlattevő nyújtott be ajánlatot:

Az **Impulzív Korlátolt Felelősségű Társaság** (1115 Budapest, Keveháza utca 1-3.) ajánlattevő pályázati anyaga 74.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 93.980,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott.

Az ajánlat a **formai** követelményeknek **megfelelt**.

Az ajánlat tartalmi szempontból **megfelelt**, mivel az ajánlattevő a hiánypótlásnak határidőben eleget tett, így **ajánlata érvényes**.

A **Viron Korlátolt Felelősségű Társaság** (1139 Budapest, Fáy utca 1/B.) ajánlattevő pályázati anyaga 96.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 121.920,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott.

Az ajánlat a **formai** követelményeknek **megfelelt**.

Az ajánlat tartalmi szempontból **megfelelt**, mivel az ajánlattevő a hiánypótlásnak határidőben eleget tett, így **ajánlata érvényes**.

Az **Urban Design Group Korlátolt Felelősségű Társaság** (8097 Nadap Haladás út 48.) ajánlattevő pályázati anyaga 60.000,- Ft + Áfa, tehát bruttó 76.200,- Ft MÉRNÖKNAP egységben megadott ajánlati árat tartalmazott.

Az ajánlat a **formai** követelményeknek **megfelelt**.

Az ajánlat tartalmi szempontból **megfelelt**, mivel az ajánlattevő a hiánypótlásnak határidőben eleget tett, így **ajánlata érvényes**.

Az ajánlattételi felhívásban meghatározott bírálati szempont a legalacsonyabb ár elve.



BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET
JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI
HIVATAL

KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

Fentiek alapján az Előkészítő Bizottság a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban az **Urban Design Group Korlátolt Felelősségű Társaság** érvényes (formai és tartalmi szempontból egyaránt megfelelő) pályázatát javasolja nyertes ajánlatnak.

Budapest, 2023. szeptember 4.

Tiszai Árpád
ügyosztályvezető
Költségvetési és Pénzügyi
Ügyosztály

Előkészítő Bizottság tagja

dr. Kiss Éva
jogi referens
Kerületgazdálkodási
Ügyosztály

Előkészítő Bizottság tagja

dr. Lennert Zsófia
irodavezető
Városüzemeltetési és
Zöldprogram Iroda

Előkészítő Bizottság tagja

Az ajánlattételi felhívás 1. sz. melléklete

Felolvasólap

Ajánlattevő neve:	Urban Design Group Kft.
Ajánlattevő székhelye:	8097 Nadap Haladás 48.
Adószáma:	14611672-2-07
Cégjegyzésre jogosult / a szerződés aláírója	Győri Benjámín
Bankszámlaszáma:	10300002-10444360-49020016
Telefon:	06302007322
E-mail:	gyoribenjamin@udg.hu
Kijelölt kapcsolattartó:	Tokai Gábor
Kijelölt kapcsolattartó elérhetősége (telefon, e-mail):	tokaigabor@udg.hu

Az ajánlattevő által adott árajánlat:	nettó: 60.000	Ft
Az árajánlatot MÉRNÖKNAP (nettó Ft + Áfa = bruttó Ft) egység szerint kérjük megadni!	Áfa: 26200	Ft
	bruttó: 76200	Ft

Kelt: Budapest 2023 08 21



.....
cégszerű aláírás



32

Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott URBEN DESIGN GROUP KFT. társaság (ajánlattevő), melyet képvisel: Győri Benjámin

az alábbi nyilatkozatot tesszük:

Nem állnak fenn velem / velünk szemben az alábbi kizáró okok, mely szerint nem lehet ajánlattevő, aki:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült:

aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is;

ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés;

ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás;

ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnszegély vagy kísérlet;

ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása;

af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem, valamint a Btk. szerinti kényszermunka;

ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbeszerzési és koncessziós eljárásban;

ah) a gazdasági szereplő személyes joga szerinti, az a)-g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény;

b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt három éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert;

f) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az ajánlatkérő döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a beszerzési eljárásban, vagy korábbi beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és a kizárás tekintetében jogorvoslatra nem került sor az érintett beszerzési eljárás lezárásától számított három évig;

g) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:



ga) nem az Európai Unió, az Európai Gazdasági Térség vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén,

gb) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. *tényleges tulajdonos* pont *a)-d)* alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy

gc) a gazdasági szereplőben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a *gb)* alpont szerinti feltétel fennáll;

Nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül, figyelemmel a törvény 1.§ 4. pontjára.

Kelt: Budapest 2023 08 21



cégszerű aláírás



34

Ajánlattételi Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024”

tárgyú közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárás vonatkozásában

Alulírott Győri Benjámín, mint a URBEN DESGIN GROUP KFT. ajánlattevő (székhely: 8097 Nadap haladás 48.) Győri Benjámín ügyvezető az ajánlattételi felhívásban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése után az alábbi nyilatkozatot tesszük:

1. Elfogadjuk, hogy amennyiben olyan kitélt tettünk ajánlatunkban, ami ellentétben van ajánlattételi felhívással, vagy annak mellékleteivel, illetve azok bármely feltételével, akkor az ajánlatunk érvénytelen.
2. Kijelentjük, hogy amennyiben, mint nyertes ajánlattevő kiválasztásra kerülünk, a szerződést megkötjük, továbbá az ajánlattételi felhívásban, annak mellékleteiben rögzített szolgáltatást ajánlatban meghatározott díjért szerződésszerűen teljesítjük.
3. Tudatában vagyunk annak, hogy közös ajánlat esetén a közösen ajánlatot tevők személye nem változhat sem a beszerzési eljárás, sem az annak alapján megkötött szerződés teljesítése során. Annak is tudatában vagyunk, hogy a közös ajánlattevők egyetemlegesen felelősek mind a beszerzési eljárás, mind az annak eredményeként megkötött szerződés teljesítése során.
4. Kijelentjük, hogy az Önkormányzat klímavédelmi intézkedési tervét megismertük, a szerződés teljesítése során az intézkedési tervben foglaltaknak megfelelően járunk el.

Kelt: Budapest 2023 08 21



cégszerű aláírás



35

Titoktartási Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024”

tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

1. Alulírott Györi Benjámín, mint a URBEN DESGIN GROUP KFT. ajánlattevő (székhely: 8097 Nadap haladás 48.) Györi Benjámín ügyvezető nyertességem esetén tudomásul veszem, hogy a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt feladataim ellátása során a tudomásomra jutott, bizalmasnak tekintett információkat titokként kezelem, azokat illetéktelen személynek nem adom át, nem teszem hozzáférhetővé, nem hozom illetéktelen személy vagy a nyilvánosság tudomására.
2. Vállalom, hogy a bizalmas információkat vagy azok részeit magam vagy illetéktelen személyek hasznára nem alkalmazom, abból felhatalmazás nélkül más bizalmas információt nem készítek, felhatalmazás nélkül az adatot nem másolom, nem sokszorosítom, abból kivonatot nem készítek, illetve ezek tartalmának rögzítésére semmiféle technikai vagy más eszközt nem alkalmazok.
3. Tudomásul vettem, hogy a bizalmas információt tartalmazó adathordozót a megismerési jog megszűnésekor (pl. szerződésben foglaltak teljesítése, a munkáltatóval fennálló jogviszonyom megszűnése stb.) ajánlatkérők részére köteles vagyok átadni.
4. Tudomásul vettem, hogy a titoktartási kötelezettség a szerződés lejáratát követően is a vonatkozó jogszabályban meghatározott ideig, de legalább öt évig terhel.
5. Tudomásul vettem, hogy a nyilatkozatban foglaltak megszegése miatt ajánlatkérők kártérítési és/vagy egyéb igényt érvényesíthetnek velem szemben.

Kelt: Budapest 2023 08 21

cégszerű aláírás


36

M.1 közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó referenciaigazolás Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott Naisz Máté., mint a Electric Future Plan Kft. kapacitást nyújtó szervezet (székhely: 2142 Nagytarcsa, Mező út 17..) Naisz Máté, ügyvezető (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) az Urben design group Kft nyertessége esetén tervezési kapacitást nyújtok a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt tervezési feladatok ellátáshoz, valamint a vonatkozó referenciát mint kapacitást nyújtó szervezetként igazolom.

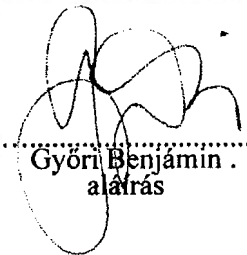
M.1. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó referenciaigazolás


Az M.1. alkalmassági minimumkövetelmény teljesítése érdekében kapacitást nyújtó szervezetre támaszkodik, melyet a teljesítés során az Electric Future Plan, mint kapacitást nyújtó szervezet az alábbi kapacitást nyújtja az urben design group Kft. részére:

Ajánlattevő/ alvállalkozó/ alkalmasság igazolásához igénybe venni kívánt szervezet* cégjegyzésre jogosult képviselője, felelősségem tudatában az alábbiak szerint ismertetem az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapban teljesített legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya (tervezési és kapcsolódó műszaki szakértői szolgáltatás) szerinti szolgáltatásait (referenciáit):

A szerződést kötő másik fél (referenciaadó) megnevezése, elérhetősége:	A teljesítés ideje (a kezdési és befejezési időpont - év/hónap/nap - megjelölésével) Vállalási összeg:	A szolgáltatás tárgya, mennyisége
Budapest Főváros VIII: kerület Józsefvárosi Önkormányzat. Varga Viktória varga.viktoria@jozsefvaros.hu	2022 09 09 – 2023 06 15 4 000 000 Ft	Urben design Group feladata volt Egyesített engedélyezési és kiviteli terv elkészítése 4 részterületre – Közvilágítás tervezés
Budapest Főváros VIII: kerület Józsefvárosi Önkormányzat. Varga Viktória varga.viktoria@jozsefvaros.hu	2022 09 09 – 2023 06 15 3 000 000 Ft	Urben design Group feladata volt Egyesített engedélyezési és kiviteli terv elkészítése 3 részterületre – Közvilágítás tervezés
BDK Zrt. 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3 Császár Ferenc : 0620	2020.05.20 – 2020.12.23. 33.408.274 Ft. tervezési díj ellenében	Electric Future Plan Kft feladata volt: Egyesített engedélyezési és tenderterv készítése Budapest különböző címein közvilágítási hálózat rekonstrukciója - közvilágítási tervezés

Kelt: Budapest, 2023. 08. 29


Györi Benjámín
aláírás


Naisz Máté cégszerű aláírás

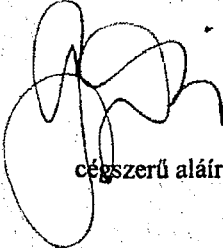


P.1 pénzügyi-gazdasági alkalmassági Nyilatkozat

**„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés”
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban**

1. Alulírott Győri Benjámín., mint a urben design group Kft. ajánlattevő (székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48.) Győri Benjámín, ügyvezető (*képviselési jogkör/titulus megnevezése*) nyertességem a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt hiánypótlási felhívás tekintetében az alábbi nyilatkozatot teszem:
2. P.1. pénzügyi-gazdasági alkalmasság minimumkövetelmény tekintetében az urben design group Kft közvilágítási tervezési tevékenységéből származó árbevétele 2020., 2021., 2022. évben összesen 103 565 000 Ft. volt.
3. Nyilatkozom, hogy az urben design group Kft-nek nincs 30 napot meghaladó köztartozása.

Kelt: Nadap 2023. 08. 29.



cégszerű aláírás



38

M.1 közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó referenciaigazolás Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott Naisz Máté., mint a Electric Future Plan Kft. kapacitást nyújtó szervezet (székhely: 2142 Nagytarcsa, Mező út 17..) Naisz Máté, ügyvezető (képviseleti jogkör/titulus megnevezése) az Urben design group Kft nyertessége esetén tervezési kapacitást nyújtok a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt tervezési feladatok ellátáshoz, valamint a vonatkozó referenciát mint kapacitást nyújtó szervezetként igazolom.

M.1. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó referenciaigazolás

Az M.1. alkalmassági minimumkövetelmény teljesítése érdekében kapacitást nyújtó szervezetre támaszkodik, melyet a teljesítés során az Electric Future Plan, mint kapacitást nyújtó szervezet az alábbi kapacitást nyújtja az urben design group Kft. részére:

Ajánlattevő/ alvállalkozó/ alkalmasság igazolásához igénybe venni kívánt szervezet* cégjegyzésre jogosult képviselője, felelősségem tudatában az alábbiak szerint ismertetem az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 36 hónapban teljesített legjelentősebb, a közbeszerzés tárgya (tervezési és kapcsolódó műszaki szakértői szolgáltatás) szerinti szolgáltatásait (referenciáit):

A szerződést kötő másik fél (referenciaadó) megnevezése, elérhetősége:	A teljesítés ideje (a kezdési és befejezési időpont - év/hónap/nap - megjelölésével) Vállalási összeg:	A szolgáltatás tárgya, mennyisége
BDK Zrt. 1203 Budapest, Csepeli átjáró 1-3 Császár Ferenc : 0620 www.bdk.hu	2020.05.20 – 2020.12.23. 33.408.274 Ft. tervezési díj ellenében	Electric Future Plan Kft feladata volt: Egyesített engedélyezési és tenderterv készítése Budapest különböző címein közvilágítási hálózat rekonstrukciója - közvilágítási tervezés

Kelt: Budapest, 2023. 08. 29

Naisz Máté
cégszerű aláírás

M.2. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó rendelkezésre állási Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott Györi Benjámín., mint a urben design group Kft. ajánlattevő (székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48.) Györi Benjámín, ügyvezető (képviselési jogkör/titulus megnevezése) a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt hiánypótlási felhívás tekintetében az alábbi nyilatkozatot teszem:

M.2. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó tervezési jogosultsággal rendelkező szakember megnevezése:

SZAKMAI ÖNÉLETRAJZ

Személyes adatok	
Név:	Naisz Máté
Születési idő:	
Az ajánlattevővel való jogviszonyának a megjelölése:	Az URBEN DESIGN GROUP Kft.-mint alkalmasság igazolásában részt vevő szervezet- által megbízott TERVEZŐ, fennálló jogviszonyom: megbízási jogviszony
Jogosultságaim	<ul style="list-style-type: none">• V - Építményvillamossági tervezés (2026.07.15)• KÉ-VV - Vasúti villamos berendezések, áramellátás, részszakterület (2026.07.15)• EN-VI - Villamosenergetikai építmények tervezése (2026.07.15)
M.2 minimumkövetelmény ÉRTÉKELÉSI SZEMPONTRA tett megajánlás alátámasztására bemutatott tapasztalat ismertetése	
Korábbi tapasztalat ismertetése, kezdő és befejező időpontjai (év-hónap-nap)	Ellátott feladatok felsorolása, olyan részletességgel, hogy abból az ÉRTÉKELÉSI SZEMPONTRA tett megajánlás alátámasztása megállapítható legyen
2019.01-2021.05	Békéscsaba: Közvilágítás rekonstrukciós projekt (engedélyezési és kiviteli tervek)
2020.02-2020.08	II.-III. Slachta Margit rakpart K-41206-3 (HÉV-H5 közös oszlopsor), K- 42360-1, K-40020-2
2020.02-2020.08	I. Gellért hegy K-50098-1 közvilágítási hálózat kábelrekonstrukciója (engedélyezési és kiviteli tervek)
2020.02-2020.08	XI. Szabadság híd – Petőfi híd között Budapest XII. kerület Normafa Régi Eötvös út

2019.04-2021.-	átalakítása, olimpia park közvilágítása
2019.05-2019.12	Baja-Szabadka vasútvonal: Térvilágítás és kisfeszültségű energiaellátás, közvilágítás
2019.02.18-2021.04	ÉB29 Szabadbattyán-Balatonfüred vonal Térvilágítás és energiaellátás tervezése
2019.06—2021.-	Eger Intermodeális Csomópont projekt kapcsolódó Eger Vasútállomás Térvilágítása és Energiaellátása, Fogyasztók energiaellátása, Közvilágítás
2018.01-2021.08	M8 autópálya Kisfeszültségű és középfeszültségű vezeték, közvilágítás
2014.03-2016.12	Székesfehérvár vasútállomás: Térvilágítás és kis és középfeszültségű energiaellátás, Épületvilágosság , közvilágítás

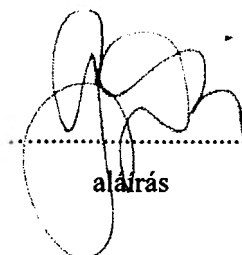
Rendelkezésre állási nyilatkozat:

Alulírott Naisz Máté a *Józsefváros Önkormányzata*, mint ajánlatkérő által indított „*Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés*” tárgyú, közbeszerzési eljárás tekintetében a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő szerződés teljesítésének teljes időtartamában a teljesítés céljából rendelkezésre fogok állni.

Kelt: Budapest, 2023 év 08 hó 29. nap



.....
aláírás



.....
aláírás

Kelt: Nadap 2023. 08. 29.



M.3. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre vonatkozó referenciaigazolás Nyilatkozat

„Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés”
tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban

Alulírott Győri Benjámín., mint a urben design group Kft. ajánlattevő (székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48.) Győri Benjámín, ügyvezető (*képviselési jogkör/titulus megnevezése*) a „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárásban foglalt hiánypótlási felhívás tekintetében az alábbi nyilatkozatot teszem:

M.3. közvilágítás tervezési mérnöki tevékenységre kapamrai névjegyzékben való szereplés tekintetében

Az M.3. alkalmassági minimumkövetelmény teljesítése érdekében kapacitást nyújtó szervezetre támaszkodik, melyet a teljesítés során a Ajánlattevő/ alvállalkozó/ alkalmasság igazolásához igénybe venni kívánt szervezet* cégjegyzésre jogosult képviselője, felelősségem tudatában az alábbiak szerint ismertetem az illetékes szakmai kamara névjegyzékben való szereplését:

Naisz Máté e.v.

Kamarai számok: 18-00842

Végzettségek: villamosmérnök

Engedélyek:

- V - Építményvillamossági tervezés (2026.07.15)
- KÉ-VV - Vasúti villamos berendezések, áramellátás, részszakterület (2026.07.15)
- EN-VI - Villamosenergetikai építmények tervezése (2026.07.15)

Kelt: Budapest 2023. 08. 29.



cégszerű aláírás



42

**IGAZSÁGÜGYI MINISZTERIUM**CÉGINFORMÁCIÓS ÉS AZ ELEKTRONIKUS CÉGELJÁRÁSBAN
KÖZREMŰKÖDŐ SZOLGÁLAT**Tárolt Cégkivonat**

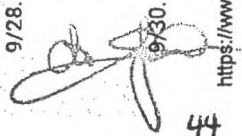
A **Cg.07-09-032374** cégjegyzékszámú **URBEN DESIGN GROUP Műszaki és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság (8097 Nadap, Haladás út 48.)** cég 2023. április 2. napján hatályos adatai a következők:

I. Cégformától független adatok

1. **Általános adatok**
Cégjegyzékszám: 07-09-032374
Cégforma: Korlátolt felelősségű társaság
Bejegyzve: 2009/01/06
2. **A cég elnevezése**
2/2. URBEN DESIGN GROUP Műszaki és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság
A változás időpontja: 2021/05/31
Bejegyzés kelte: 2021/06/03
Hatályos: 2021/05/31 ...
3. **A cég rövidített elnevezése**
3/2. URBEN DESIGN GROUP Kft.
A változás időpontja: 2021/05/31
Bejegyzés kelte: 2021/06/03
Hatályos: 2021/05/31 ...
5. **A cég székhelye**
5/3. 8097 Nadap, Haladás út 48.
A változás időpontja: 2021/05/31
Bejegyzés kelte: 2021/06/03
Hatályos: 2021/05/31 ...
8. **A létesítő okirat kelte**
8/1. 2008. december 29.
Bejegyzés kelte: 2009/01/06 Közzétéve: 2009/01/29
Hatályos: 2009/01/06 ...
- 8/2. 2009. július 13.
Bejegyzés kelte: 2009/08/03 Közzétéve: 2009/08/19

t3

- Hatályos: 2009/08/03 ...
- 8/3. 2010. augusztus 13.
Bejegyzés kelte: 2010/09/08 Közzétéve: 2010/09/30
Hatályos: 2010/09/08 ...
- 8/4. 2013. március 7.
Bejegyzés kelte: 2013/05/02 Közzétéve: 2013/05/16
Hatályos: 2013/05/02 ...
- 8/5. 2017. július 1.
Bejegyzés kelte: 2017/08/02 Közzétéve: 2017/08/05
Hatályos: 2017/08/02 ...
- 8/6. 2021. május 31.
Bejegyzés kelte: 2021/06/03
Hatályos: 2021/06/03 ...
- 902. A cég tevékenysége**
- 9/24. 4674 '08 Fémáru, szerelvény, fűtési berendezés nagykereskedelme
A változás időpontja: 2018/10/10
Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
Hatályos: 2018/10/10 ...
- 9/25. 4741 '08 Számítógép, periféria, szoftver kiskereskedelme
A változás időpontja: 2018/10/10
Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
Hatályos: 2018/10/10 ...
- 9/26. 4742 '08 Telekommunikációs termék kiskereskedelme
A változás időpontja: 2018/10/10
Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
Hatályos: 2018/10/10 ...
- 9/27. 4743 '08 Audio-, videoberendezés kiskereskedelme
A változás időpontja: 2018/10/10
Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
Hatályos: 2018/10/10 ...
- 9/28. 4752 '08 Vasáru-, festék-, üveg-kiskereskedelem
A változás időpontja: 2018/10/10
Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
Hatályos: 2018/10/10 ...
- 9/30. 7112 '08 Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás



A változás időpontja: 2018/10/10
 Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
 Hatályos: 2018/10/10 ...

9/31. 7120 '08 Műszaki vizsgálat, elemzés
 A változás időpontja: 2018/10/10
 Bejegyzés kelte: 2018/11/06 Közzétéve: 2018/11/08
 Hatályos: 2018/10/10 ...

9/32. 7219 '08 Egyéb természettudományi, műszaki kutatás, fejlesztés
 Főtevékenység.

A változás időpontja: 2022/05/06
 Bejegyzés kelte: 2022/05/12 Közzétéve: 2022/05/13
 Hatályos: 2022/05/06 ...

9/33. 7220 '08 Társadalomtudományi, humán kutatás, fejlesztés
 A változás időpontja: 2022/05/06
 Bejegyzés kelte: 2022/05/12 Közzétéve: 2022/05/13
 Hatályos: 2022/05/06 ...

11. A cég jegyzett tőkéje

Megnevezés	Összeg	Pénznem
Összesen	3 000 000	HUF

11/2.

A változás időpontja: 2017/08/02
 Bejegyzés kelte: 2017/08/02 Közzétéve: 2017/08/05
 Hatályos: 2017/08/02 ...

13. A vezető tisztségviselő(k), a képviselőre jogosult(ak) adatai

13/7. Györi Benjámin György (an.:
 Születési ideje: ...

Adóazonosító jel:

A képviselő módja: önálló

A képviselőre jogosult tisztsége: ügyvezető (vezető tisztségviselő)

Jogviszony kezdete: 2008/12/29

A változás időpontja: 2021/05/31

Bejegyzés kelte: 2021/06/03

Hatályos: 2021/05/31 ...

A cég statisztikai számjele

14611672-7219-113-07.

20/

20/3.

A változás időpontja: 2022/05/16
 Bejegyzés kelte: 2022/05/16 Közzétéve: 2022/05/17
 Hatályos: 2022/05/16 ...

21. A cég adószáma

Adószám: 14611672-2-07.

Közösségi adószám: HU14611672.

Adószám státusza: érvényes adószám

Státusz kezdete: 2009/01/06

A változás időpontja: 2021/06/04

Bejegyzés kelte: 2021/06/04

Hatályos: 2021/06/04 ...

32. A cég pénzforgalmi jelzőszáma

10300002-10444360-49020016

A számla megnyitásának dátuma: 2009/01/14.

A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő: MKB BANK ZRT (1051 BUDAPEST, VÁCI utca 38)

Céggjegyzékszám: 01-10-040952

Bejegyzés kelte: 2009/01/22 Közzétéve: 2009/02/12

Hatályos: 2009/01/22 ...

32/2. 10918001-00000121-10100004

A számla megnyitásának dátuma: 2023/01/30.

A pénzforgalmi jelzőszámot kezelő: UniCredit Bank Hungary Zrt. SZABADSÁG TÉRI FIÓK (1054 BUDAPEST, SZABADSÁG tér 5-6.)

Céggjegyzékszám: 01-10-041348

Bejegyzés kelte: 2023/02/02

Hatályos: 2023/02/02 ...

45. A cég elektronikus elérhetősége

A cég kézbesítési címe: urbendesignkft@gmail.com

A cég e-mail címe: urbendesignkft@gmail.com

A változás időpontja: 2017/07/01

Bejegyzés kelte: 2017/08/02 Közzétéve: 2017/08/05

Hatályos: 2017/07/01 ...

49. A cég céggjegyzékszámjai

Céggjegyzékszám: 07-09-032374

Vezetve a Szekesfehervari Törvényes Cégbírósga nyilvántartásában.

Bejegyzés kelte: 2021/06/04 Közzétéve: 2021/06/08

Hatályos: 2021/06/04 ...



2023. 08. 30. 21:10

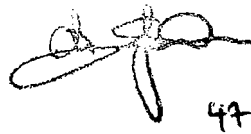
Tárolt cégkivonat - 07-09-032374 - URBEN DESIGN GROUP Műszaki és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság

50. **A cég központi ügyintézésének helye**
HU-1094 Budapest, Tűzoltó utca 21. 1. em. 10. ajtó
A változás időpontja: 2021/05/31
Bejegyzés kelte: 2021/06/03
Hatályos: 2021/05/31 ...
59. **A cég hivatalos elektronikus elérhetősége**
A cég hivatalos elektronikus elérhetősége: 14611672#cegkapu
A változás időpontja: 2018/06/26
Bejegyzés kelte: 2018/07/01 Közzétéve: 2018/07/04
Hatályos: 2018/06/26 ...
60. **Európai Egyedi Azonosító**
Európai Egyedi Azonosító: HUOCCSZ.07-09-032374
Bejegyzés kelte: 2022/02/01 Közzétéve: 2022/02/03
Hatályos: 2022/02/01 ...

II. Céginformációtól függő adatok

1. **A tag(ok) adatai**
1/9. Győri Benjámin György (an.:1
Születési ideje: 1
A tagsági jogviszony kezdete: 2008/12/29
A változás időpontja: 2019/08/30
Bejegyzés kelte: 2019/08/30 Közzétéve: 2019/09/03
Hatályos: 2019/08/30 ...

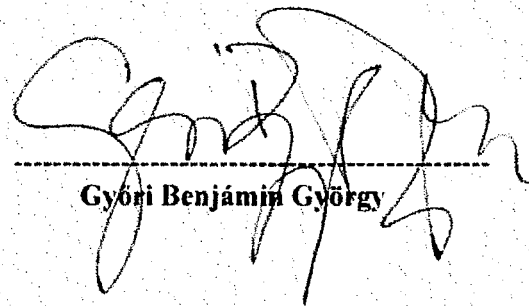
Készült: 2023/04/02 06:11:18. A szolgáltatott adatok a kibocsátás időpontjában megegyeznek a céginformációs rendszer adataival.
Microsec zrt.



49

ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

Alulírott **Győri Benjámín György** (anyja neve: _____), mint az **URBEN DESIGN GROUP** Műszaki és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetője a társaságot akként jegyzem, hogy a társaság kézzel vagy géppel előírt, előnyomott vagy előnyomtatott nevéhez nevemet **önállóan** írom az alábbiak szerint:



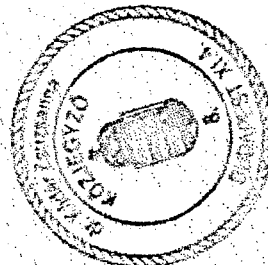
Győri Benjámín György



Dr. KÁDÁR ZSUZSANNA
közjegyző
1114 Budapest, Ulászló u. 21.
Telefon: 381-0405, 381-0407
drkadar@drkadar.hu
KRID: 342479118 (MOKKIT)

Ügyszám: 11035/Z/4067/2021.

Alulírott közjegyzőhelyettes tanúsítom, hogy ezt az okiratot -----
Győri Benjámín György (született: _____, anyja neve: _____
szám alatti lakos, aki
személyazonosságát a _____ számú személyazonosító igazolványával, lakcímét a
_____ számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, előttem saját kezűleg írta alá. --
Az Ügyfél tudomásul vette a közjegyzőhelyettes tájékoztatását A közjegyzőkről szóló 1991.
évi XLI. törvény 122. § (2)-(10) bekezdéseiben foglaltakról, vagyis a személyazonosság on-
line ellenőrzésére vonatkozó rendelkezésekről. -----
Kelt Budapesten, 2021. (kettőezer-huszonegyedik) év október hónap 22. (huszonkettedik)
napján. -----



dr. Meleg Andrea
közjegyzőhelyettes



48

TERVEZÉSI KERETSZERZŐDÉS - Tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.

képviseli: Pikó András polgármester

adószáma: 15735715-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 735715

bankszámlaszám: 11784009-15508009

KSH statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01

mint Megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről

TERVEZŐ ADATAI

név: URBEN DESIGN GROUP Műszaki és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 8097 Nadap, Haladás út 48.

adószám: 14611672-2-07

cégjegyzékszám: 07 09 032374

számlaszám: 10300002-10444360-49020016

képviselő: Győri Benjámin

(a továbbiakban: Tervező)

(együttesen a továbbiakban: Felek) között alulírott napon és feltételek mellett.

Előzmények

Megrendelő „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú, közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárást indított. A beszerzési eljárás eredményeként Tervező került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre a Megrendelő képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága .../2023. (.....) Határozata által, amelyre tekintettel a Felek - a keretszerződés megvalósulásával kapcsolatos jogaik, kötelezettségeik rögzítése céljából - a jelen tervezési keretszerződést (a továbbiakban: „Szerződés”) kötik meg. A Felek továbbá kijelentik, hogy jelen megállapodás 7. alcímének rendelkezései a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Sztj.) 42. § (1) bekezdése szerinti felhasználási szerződésnek minősül.

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja a beszerzési eljárás ajánlattételi felhívásának műszaki leírásában meghatározottak szerint „Józsefváros közvilágítási rendszerének korszerűsítéséhez kapcsolódó tervezés 2023-2024” tárgyú tervezési munkákat egyedi megrendelések keretében. A műszaki leírás jelen szerződés mellékletét képezi.

2. A szerződés hatálya

2.1. A szerződés a mindkét Fél által történő aláírása napján lép hatályba; amennyiben a Felek általi aláírásra nem egyidejűleg kerül sor, akkor a szerződést későbbi időpontban aláíró Fél aláírásának a napján lép hatályba. Jelen keretszerződést Felek 2024. szeptember 30. napjáig tartó határozott időtartamra kötik, azzal, hogy a szerződés 3. pontjában foglalt keretösszeg kimerülése esetén a szerződés az e pontban foglalt időtartam letelte előtt megszűnik.



2.2. Az egyedi megrendelés teljesítési határidejét az aláírt egyedi megrendelő tartalmazza, melyet a Megrendelő a Tervezővel a megrendelést megelőzően egyeztet. Jelen szerződés alapján létrejövő egyedi megrendelések időbeli hatálya nem terjedhet túl a szerződés időbeli hatályán.

2.3. Nem eredményezheti a teljesítési határidő módosulását az elhárítható, illetve Tervező által kellő gondossággal előre látható okok miatt bekövetkezett késedelem. E körben Tervező kijelenti, hogy tisztában van azzal, hogy a szerződés tárgyát képező tervezési munka jelen szerződésben és az egyedi megrendelésekben meghatározott határidőben és tartalommal, valamint minőségben való átadása Megrendelő különösen fontos érdeke.

3. Tervezői díj, fizetési feltételek

3.1. Felek a tervezési feladat díját az egyedi megrendelések szerződésszerű teljesítését követően számolják el a beszerzési eljárásban elfogadott, a szolgáltatás elvégzésére irányuló nettó 60.000 Ft + ÁFA/mérnöknapi ajánlati ár alapul vételével.

3.2. A szerződés teljesítése során egyedi megrendelésekkel mindösszesen lehívható tervezési díj **keretösszege a teljes szerződéses időtartamra 10.000.000 Ft + ÁFA**, azaz tízmillió forint + ÁFA. Felek megállapodnak, hogy ezen keretösszeg elérése esetén a szerződés megszűnik.

3.3. A 3.2. pontban rögzített keretösszeg felhasználása a Megrendelő által meghatározott feladatok elvégzésére, az egyedi megrendelések alapján folyamatosan történik.

3.4. A tervezői díj a jelen szerződés tárgyát képező feladatok végrehajtásához szükséges teljes összeget tartalmazza, azon túlmenően Tervező semmilyen jogcímen ellenértékre, költségtérítésre nem jogosult.

3.5. Tervező teljesítése akkor szerződésszerű, ha a Tervező a jelen szerződésben meghatározott feladatokat teljeskörűen elvégezte, a feladatok elvégzése során készített valamennyi dokumentációt átadja a Megrendelő részére. A számla kibocsátásának feltétele a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás, amely a számla mellékletét képezi.

3.6. Tervező szerződésszerű teljesítésének szakmai és pénzügyi igazolására a Megrendelő részéről Borbás Gabriella Kerületgazdálkodási Ügyosztályvezető jogosult.

3.7. Megrendelő a tervezői díjat az alakilag és tartalmilag hibátlan számla befogadását követő 30 napon belül, banki átutalással Tervező MBH Bank Nyrt. Banknál vezetett 10300002-10444360-49020016 számú bankszámlájára fizeti meg.

4. Kapcsolattartás

Felek jelen szerződés teljesítése során felmerült kérdésekben az alábbiakban megnevezett személyek útján tartják a kapcsolatot.

Megrendelő részéről kapcsolattartó:

név: dr. Lennert Zsófia

telefonszám: 06-1-459-2552, 06-30-

e-mail: lennert.zsofia@jozsefvaros.hu

Tervező részéről kapcsolattartó:

név: Tokai Gábor

Telefonszám: +36 30

E-mail: tokaigabor@udg.hu

5. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során



5.1. Amennyiben Tervező részéről olyan adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő álláspontja alapján is szükséges és jelen szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő a Tervező ez irányú felhívásának kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidő ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

5.2. Megrendelő a Tervező által írásban, elektronikus úton érkezett kérdéseivel kapcsolatban 8 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszára ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a teljesítési határidő ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

6. Tervező kötelezettségei

6.1. Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a meghatározott cél érdekében, a jelen szerződés teljesítésekor érvényes építésügyi jogszabályok és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől és/vagy annak hivatalos megbízottjától fogadhat el.

6.2. Tervező jogosult az 1.1. pontban meghatározott tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

7. Felhasználási szerződési kikötések

7.1. Tervező engedélyt ad Megrendelőnek, általa jelen megállapodás keretében rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás (a továbbiakban: Mű) korlátlan és kizárólagos felhasználására azzal, hogy Megrendelő a továbbiakban szabadon rendelkezik, az ellenérték Tervező felé történő megfizetését követően.

7.2. Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Művet nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a Mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.

7.3. Tervező Sztj. 46.§. § (1) bekezdése szerint kifejezetten megengedi, hogy a Megrendelő a 7.1. szerinti engedélyt harmadik személyre átruházza, illetve csak akkor adhat harmadik személynek további engedélyt a mű felhasználására.

7.4. Tervező kijelenti, hogy a Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi Mű vonatkozásában.

7.4. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:

a) a Mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),

b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.

7.5. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a Mű vagy annak egy részletének bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.

7.6. Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.

7.7. Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét – beleértve a felhasználási jogok díját is – a tervezési díj tartalmazza.

7.8. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek személyhez fűződő jogai Tervezőt illeti meg.

8. Tervezői szerződésszegés

8.1. Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több mint 15 nap.

8.2. A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és a 3. pontban leírt módon dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.

8.3. Tervező mentesül a szerződésszegésért való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

8.4. Tervező részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan:

- a) ha a Tervező nem tesz eleget a titoktartási kötelezettségének;
- b) ha Tervező fizetéseképtelenné válik, kényszerőrlési, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit;
- c) jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Tervező szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
- d) más közbeszerzési eljárásban a Tervező hamis adatokat közölt vagy az eljárás nyertesként szerződéses kötelezettségeinek nem tett eleget.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

9.1. Amennyiben a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondja (súlyos szerződésszegés eseteiben), vagy, ha a teljesítés olyan okból, amelyért Tervező felelős, megghiúsul, Tervező megghiúsulási kötbér megfizetésére köteles. A megghiúsulási kötbér mértéke a nettó tervezői díj 20%-a. A megghiúsulási kötbér a teljesítés megghiúsulásával, illetve az azonnali hatályú felmondás Tervezővel történő közlésével válik esedékessé.

9.2. A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függően elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (megghiúsulás) esetén a Megrendelőt a nettó szerződéses ár 25%-nak megfelelő összegű megghiúsulási kötbér illeti meg.

9.3. Szerződő felek megállapodnak, hogy Tervező neki felróható hibás teljesítése esetén a Megrendelő a hiba kijavításáig a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű



kötbérre jogosult. A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér esedékessé válik a kifogás közlésével, illetve a késedelemre vonatkozó szabály szerint.

9.4. Késedelmes teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 1 % kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 20%-a.

9.5. Ha a Tervező késedelme a kötbérterhes a teljesítési határidő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, a Megrendelőt elállási jog illeti meg, és Megrendelő a nettó szerződéses ár 25%-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért követelhet Tervezőtől, valamint a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Meghiúsulási kötbér esetén Megrendelő késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel a Megrendelő által kitűzött póthatáridőn belül teljesít. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő meghiúsulás esetén külön meghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.

9.6. A Megrendelőnek jogában áll a késedelmi, illetve a hibás teljesítési kötbért az esedékes tervezői díjba beszámítani.

9.7. A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt a szerződés meghiúsulása, a teljesítés elmaradása folytán érik.

10. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége

10.1. A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.

10.2. A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.

10.3. A Tervező 5 éves jótállást vállal az általa jelen szerződés alapján elkészített termőmódosítás vonatkozásában.

11. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések

11.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

11.2. A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

11.3. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Szerződő Feleknél, akik, illetve

amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

11.4. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

12. Egyéb rendelkezések

12.1. A jelen Szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.

12.2. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.

12.3. Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodást közösen értelmezték, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) példányban írták alá. Az eredeti példányokból egy a Tervezőt, három példány pedig a Megbízót illeti.

Jelen szerződés az utoljára aláíró szerződő fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Budapest, 2023.....

Budapest, 2023.....

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselőtében
Pikó András
polgármester
Megbízó

.....
Urban Design Group Kft.
Képviselőtében
Győri Benjámín
ügyvezető
Tervező

Fedezete: A fedezet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozata alapján rendelkezésre áll

Budapest, 2023.....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

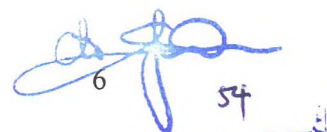
.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:

Budapest, 2023.....

dr. Sajtos Csilla jegyző nevében és megbízásából

.....
dr. Lehoczky Balázs
aljegyző



Melléklet: Műszaki leírás

Tervező feladata a megvalósításához szükséges előzetes feltárások elvégzése, a tervezési munka helyszínének és környékének megtekintése, megvizsgálása és felmérése (az ehhez szükséges eszközök, berendezések biztosítása).

A tervezést a vonatkozó szabványok, előírások szerint kell elvégezni. Az elkészítendő közvilágítási kiviteli terveket úgy kell elkészíteni a helyszíni geometriai felmérések alapján, hogy az megfeleljen a hatályos MSZ EN 13201 szabvány szerinti világítási helyzeteknek és világítási útbesorolási osztályoknak. A tervező a BDK Budapesti Dísz és Közvilágítási Kft-vel (továbbiakban: BDK) egyeztetni köteles és vele – mint kivitelezővel – a tervezési munkát összehangolni. A tervek elkészítéséhez szükséges EEGIS rajzok letölthetők a BDK Kft. honlapjáról (www.bdk.hu).

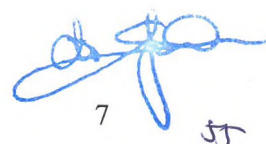
A keretszerződés teljesítése során Ajánlatkérő egyszerre legfeljebb 5 (öt) különböző helyszín tervezését rendeli meg. A tervezési feladat munkarészei, elkészítendő dokumentációk:

- a) koncepció tervek készítése (vázlattervek, javaslatok készítése);
- b) engedélyezési tervek dokumentáció elkészítése;
- c) egyesített engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése;
- d) árazott és árazatlan költségvetési kiírások elkészítése;
- e) BDK részéről megfogalmazott műszaki elvárások beépítése, hiánypótlások teljesítése.

Valamennyi dokumentációt nyomtatott 2-2 példányban és digitális formában elektronikus adathordozón 1 példányban kell elkészíteni. A szöveges munkarészeket Word .doc, a számszaki táblázatos anyagokat Excel .xls formátumú, a rajzi munkarészeket ArchiCad20 programmal közvetlenül kompatibilis .pla/.pln/.dxf/.dwg és .pdf formátumú, az árazott költségvetéseket TERC V.I.P. programmal, a fényképes dokumentációt min. 1600/1200 pixel méretben, .jpg formátumú fájlban kell elkészíteni.

Közvilágítás tervezés indikatív helyszín listája:

#	Negyed	Közterület
1	Palota	Puskin utca
2	Palota	Csepreghy utca
3	Palota	Pál utca
4	Csarnok	Békkocsis utca
5	Csarnok	Auróra utca
6	Csarnok	Fecske utca
7	Csarnok	Tolnai Lajos utca
8	Népszínház	Kun utca
9	Népszínház	Bezerédi utca
10	Népszínház	Kiss József utca
11	Magdolna	Karácsony Sándor utca
12	Corvin	Leonardo da Vinci utca
13	Losonci	Jázmin utca
14	Losonci	Lósy Imre utca
15	Losonci	Fűvészkert utca
16	Orczy	Kálvária tér
17	Orczy	Kálvária utca
18	Orczy	Kőrös utca



7 JJ